

Finances

REF : DAF2013011

Signataire : GH/MP

Séance du Conseil Municipal du 11/04/2013

RAPPORTEUR : Jacques SALVATOR

OBJET : Subventions de fonctionnement accordées aux associations pour l'année 2013**EXPOSE :**

Il est proposé au conseil municipal d'approuver l'attribution, au titre de l'année 2013, de 158 subventions de fonctionnement aux associations pour un montant total de 8 813 747 €. Le détail en est fourni dans la délibération.

La répartition de ces subventions par secteur d'intervention est la suivante :

Domaine	Nombre d'associations subventionnées	Montant	Pourcentage du montant total
Enfance, jeunesse	3	3 826 760 €	43,4%
Sport	44	1 245 550 €	14,1%
Culture	32	1 188 561 €	13,5%
Personnel (comité des œuvres sociales)	1	585 745 €	6,6%
Petite enfance	2	510 000 €	5,8%
Communication (CICA)	1	525 800 €	6,0%
Social	4	471 304 €	5,3%
Vie associative	54	204 050 €	2,3%
Personnes âgées (seniors d'Aubervilliers)	1	150 173 €	1,7%
Prévention sécurité	7	35 604 €	0,4%
Santé publique - hygiène	2	25 000 €	0,3%
Démocratie locale et politique de la ville	2	22 700 €	0,3%
Commerce et artisanat	3	12 000 €	0,1%
Relations internationales (Bouly solidaires)	1	10 500 €	0,1%
TOTAL	157	8 813 747 €	100,0%

La répartition par montant attribué est la suivante

- ✓ 127 subventions inférieures à 23 000 €
- ✓ 15 subventions comprises entre 23 000 et 100 000 €
- ✓ 12 subventions comprises entre 100 000 et 500 000 €
- ✓ 4 subventions supérieures à 500 000 € (CICA, COS, OMJA, AUBERVACANCES)

Direction Générale des Ressources / Direction des Finances

Finances

REF : DAF2013011

Signataire : GH/MP

OBJET : Subventions de fonctionnement accordées aux associations pour l'année 2013**LE CONSEIL,**

Après avoir entendu l'exposé du Maire,

Vu le Code général des collectivités territoriales,

Vu le budget primitif 2013 de la commune,

Vu les conventions de partenariat entre le commune et certaines associations,

A la majorité des membres du conseil, le groupe "Aubervilliers en marche pour le changement" s'étant abstenu.

DELIBERE :**APPROUVE** l'attribution, au titre de l'année 2013, de subventions de fonctionnement aux associations pour un montant total de 8 813 747 € selon la répartition suivante :

NOM DE L'ASSOCIATION	Imputation budgétaire				Montant
	Service	Nature	Fonction	Action	
COMITE DE COOPERATION AUBERVILLIERS - BOULLY SOLIDAIRES	002	6574	048	ABS	10 500
RELATIONS INTERNATIONALES					10 500
COMMERCANTS NON SEDENTAIRES CENTRE VILLE- MONTFORT	107	6574	90	COMNOSED	4 000
COMMERCANTS NON SEDENTAIRES DES QUATRE CHEMINS	107	6574	90	COMNOQUA	2 000
MAISON DU COMMERCE ET DE L'ARTISANAT	107	6574	90	MAISCOM	6 000
COMMERCE ET ARTISANAT					12 000

NOM DE L'ASSOCIATION	Imputation budgétaire				Montant
	Service	Nature	Fonction	Action	
ASSOCIATION AUBERQUARTIERS	301A	6574	824	AUBERQUA	12 500
GRETA GEFORME 93	304	6574	025	GRETA	10 200
DEMOCRATIE LOCALE ET POLITIQUE DE LA VILLE					22 700
AGENCE DEPARTEMENTALE D'INFORMATION SUR LE LOGEMENT 93 (ADIL 93)	306	6574	025	ADIL	6 600
AMICALE DE CHATEAUBRIAND - VOVES - ROUILLE	306	6574	025	CHATVOVE	250
ASSOCIATION BOULLYENNE POUR LE DEVELOPPEMENT ET L'INSERTION (ABDI)	306	6574	025	BOULIEN	3 500
ASSOCIATION D'AIDE CULTURELLE ET SOCIALE DE LA SEINE-SAINT-DENIS (AACSSSD)	306	6574	025	AACSSSD	2 000
ASSOCIATION DEPARTEMENTALE DE DEFENSE DES VICTIMES DE L'AMIANTE DE LA SEINE SAINT DENIS (ADDEVA 93)	306	6574	025	DEFAMIAN	500
ASSOCIATION DEPARTEMENTALE DE SAUVEGARDE DE L'ENFANT, DE L'ADOLESCENT ET DE L'ADULTE DE LA SEINE-SAINT-DENIS (ADSEA 93)	306	6574	025	ADSEA93	1 500
ASSOCIATION DES DIRECTEURS GENERAUX DES COLLECTIVITES LOCALES ET DES ETABLISSEMENTS PUBLICS EN SEINE-SAINT-DENIS	306	6574	025	DG93	300
ASSOCIATION FAMILIALE DES GENS DU VOYAGE D'ILE DE FRANCE (AFGDVIF)	306	6574	025	GENSVOYA	2 500
ASSOCIATION FRANCO CHINOISE PIERRE DUCERF	306	6574	025	DUCERF	2 500
ASSOCIATION LA CLAIRIERE D'AUBERVILLIERS	306	6574	025	CLAIRIER	1 500
ASSOCIATION LOCALE UFC QUE CHOISIR SEINE-SAINT-DENIS	306	6574	025	UFC	500
ASSOCIATION NOUVELLE GENERATION IMMIGREE (ANGI)	306	6574	025	ANGI	24 500

ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT DU VILLAGE NIANGANA THIEDEL (MATAM SENEGAL)	306	6574	025	NIANGANA	1 500
ASSOCIATION POUR LE SOUVENIR DES FUSILLES DU MONT VALERIEN ET DE L'ILE DE FRANCE	306	6574	025	VALERIEN	250
ASSOCIATION SERVICE SOCIAL FAMILIAL MIGRANTS (ASSFAM)	306	6574	025	ASSFAM	5 000

NOM DE L'ASSOCIATION	Imputation budgétaire				Montant
	Service	Nature	Fonction	Action	
ASSOCIATION SOLIDARITE EMPLOI D'AUBERVILLIERS (ASEA)	306	6574	025	ASEA	7 300
AUBER' BREIZH	306	6574	025	AUBREIZH	1 000
AUBERBABEL	306	6574	025	AUBERBAB	500
AUBERVILLIERS RADIO (AR. FM)	306	6574	025	ARFM	500
BOURSE DU TRAVAIL	306	6574	025	BOURSE	70 000
CIMADE SERVICE OECUMENIQUE D'ENTRAIDE ILE-DE-FRANCE	306	6574	025	CIMADE	3 000
CITE DES MEMOIRES ETUDIANTES	306	6574	025	CME	1 000
COLLECTIF UNIVERSEL	306	6574	025	COLUNIV	5 000
CREAVIF	306	6574	025	CREAVIF	1 000
CULTURE ART SOCIETE PRODUCTION (CAS PRODUCTION)	306	6574	025	CASPROD	4 000
EPICEAS - EPICERIE AUBERVILLIERS SOLIDARITE (Service local des écrivains publics)	306	6574	025	EPICEAS	12 800
EVEIL VACANCES ANIMATION (E.V.A)	306	6574	025	EVEIL	1 000
FEDERATION DES CONSEILS DE PARENTS D'ELEVES (FCPE) Union de coordination locale	306	6574	025	FCPE	1 000
FOYER SOCIO EDUCATIF COLLEGE DIDEROT - OFFICE CENTRAL DE LA COOPERATION A L'ECOLE (OCCE 93)	306	6574	025	FSCDIDER	500
GENERATION DI@BETE 93	306	6574	025	GENEDIAB	1 950

GRUPE DE RECHERCHE ET DE REALISATION POUR LE DEVELOPPEMENT RURAL	306	6574	025	GRRDR	1 500
KOLOMBA FRANCE	306	6574	025	KOLOMBA	2 000
L.U.M.I.E.R.E (Lieux, Unité, Médiation, Insertion, Ecoute, Réussite, Exister)	306	6574	025	LUMIERE	1 100
LA CLEF DES ARTS	306	6574	025	CLEART	500

NOM DE L'ASSOCIATION	Imputation budgétaire				Montant
	Service	Nature	Fonction	Action	
LA PREVENTION ROUTIERE : COMITE DEPARTEMENTAL DE LA SEINE-SAINT-DENIS	306	6574	025	PREVROUT	900
LES AMIS D'UN COIN DE L'INDE ET DU MONDE (LACIM)	306	6574	025	LACIM	400
LES ELUS LOCAUX CONTRE LE SIDA (ELCS)	306	6574	025	ELCS	300
LES PETITS DEBROUILLARDS	306	6574	025	DEBROUIL	7 000
LES PETITS PRES VERTS	306	6574	025	PRESVERT	500
LES VELOS DE LA BRECHE	306	6574	025	VELBRECH	1 000
LIGUE DES DROITS DE L'HOMME (Comité local)	306	6574	025	LDHLOCAL	1 000
PARENTHIQUE	306	6574	025	PARENTHI	2 000
PICMAA	306	6574	025	PICMAA	2 500
RESEAU VILLE HOPITAL 93 CENTRE	306	6574	025	REVILHOP	2 000
RIRES D'ENFANTS	306	6574	025	RIRENFAN	2 000
SECOURS CATHOLIQUE	306	6574	025	SECCATHO	1 300
SECOURS POPULAIRE FRANCAIS (Comité local)	306	6574	025	SPFAUBER	1 000
UNE OASIS DANS LA VILLE - AUTOUR DE VOUS	306	6574	025	AUTDEVOU	2 000

UNION DES TRAVAILLEURS IMMIGRES TUNISIENS	306	6574	025	UTIT	3 000
UNION FRANCAISE DES ASSOCIATIONS DE COMBATTANTS ET VICTIMES DE GUERRE (UFAC) - Section d'Aubervilliers	306	6574	025	UFANCOMB	1 000
UNION LOCALE SYNDICAT CFDT	306	6574	025	ULCFDT	1 250
UNION LOCALE SYNDICAT CGT	306	6574	025	ULCGT	4 000
UNION LOCALE SYNDICAT FO	306	6574	025	ULFO	1 250
VIVRE ENSEMBLE LE QUARTIER VALLES LA FRETTE	306	6574	025	VIVREENS	1 100
VIE ASSOCIATIVE					204 050

NOM DE L'ASSOCIATION	Imputation budgétaire				Montant
	Service	Nature	Fonction	Action	
AUBERVACANCES LOISIRS	400	6574	421	AUBERVAC	1 981 408
OFFICE MUNICIPAL DE LA JEUNESSE D'AUBERVILLIERS (OMJA)	400	6574	422	OMJA	1 815 352
ORPHELINS D'AUTEUIL	400	6574	422	FAA	30 000
ENFANCE JEUNESSE					3 826 760
AGENCE POUR L'EDUCATION PAR LE SPORT	401	6574	40	EDUCSPORT	20 000
ASSOCIATION SPORTIVE DE LA JEUNESSE D'AUBERVILLIERS (ASJA)	401	6574	40	ASJA	100 000
AUBER DANSE DE SALON	401	6574	40	DANSALON	500
AUBER'BAD	401	6574	40	AUBERBAD	2 800
AUBERVILLIERS AVENIR BASKET BALL (AABB)	401	6574	40	AABB	120 000

BODY BUILDING AUBERVILLIERS (BODY AUBER)	401	6574	40	BODYAUBE	500
BOXING BEATS	401	6574	40	BOXINGB	22 000
CLUB INDANS' CITE	401	6574	40	INDANSCI	30 000
CLUB MUNICIPAL D'AIKIDO	401	6574	40	CMAIKIDO	4 000
CLUB MUNICIPAL D'ATHLETISME D'AUBERVILLIERS (CMA ATHLE)	401	6574	40	CMATHLE	16 000
CLUB MUNICIPAL D'AUBERVILLIERS BOULES LYONNAISES	401	6574	40	CMABOULE	500
CLUB MUNICIPAL D'AUBERVILLIERS JUDO JU JITSU	401	6574	40	CMAJUDO	33 000
CLUB MUNICIPAL D'AUBERVILLIERS TENNIS DE TABLE (CMA TT)	401	6574	40	CMATT	2 500
CLUB OLYMPIQUE AUBERVILLIERS (COA)	401	6574	40	OLYMPAUB	2 000
CMA ACTIVITES SUBAQUATIQUES	401	6574	40	CMASUBAQ	4 000
NOM DE L'ASSOCIATION	Imputation budgétaire				Montant
	Service	Nature	Fonction	Action	
CMA BRIDGE	401	6574	40	CMABRIDG	400
CMA CULTURE PHYSIQUE	401	6574	40	CMACULTP	1 000
CMA CYCLISME	401	6574	40	CMACYCLE	107 000
CMA CYCLOTOURISME	401	6574	40	CMACYCLO	1 000
CMA ECHECS	401	6574	40	CMAECHEC	3 000
CMA ESCRIME	401	6574	40	CMAESCRI	106 200

CMA FOOTBALL FSGT	401	6574	40	FSGT	4 000
CMA GYMNASTIQUE	401	6574	40	CMAGYM	17 000
CMA HANDBALL	401	6574	40	CMAHAND	100 000
CMA NATATION	401	6574	40	CMANAT	30 000
CMA OMNISPORTS	401	6574	40	CMAOMNI	100 000
CMA PETANQUE CASANOVA	401	6574	40	CMAPCASA	500
CMA PETANQUE GABRIEL PERI	401	6574	40	CMAPPERI	500
CMA PETANQUE THEATRE	401	6574	40	CMAPTHEA	500
CMA PLEIN AIR	401	6574	40	PLEINAIR	5 000
CMA QWAN KI DO (CMA QKD)	401	6574	40	CMAQKD	3 000
CMA TENNIS	401	6574	40	CMTENNIS	30 000
ECOLE DE PATINAGE ARTISTIQUE MODERNE (EPAM)	401	6574	40	EPAM	1 000
ETHNIX DREAM	401	6574	40	ETHNIXD	2 000
NOM DE L'ASSOCIATION	Imputation budgétaire				Montant
	Service	Nature	Fonction	Action	
FLASH BOXING D'AUBERS	401	6574	40	FLASHBOX	2 500
FOOTBALL CLUB MUNICIPAL D'AUBERVILLIERS (FCMA)	401	6574	40	FCMA	350 000
KARATE POUR TOUS D'AUBERVILLIERS	401	6574	40	KARATOUS	2 000
KUNG FU BOXING CLUB	401	6574	40	KFUBOX	2 000

RAND'AUBER	401	6574	40	RANDAUBE	1 200
TOP FORME	401	6574	40	TOPFORME	4 500
TOTOF MUAY THAI	401	6574	40	MUAYTHAI	1 750
VOLLEY DETENTE AUBERVILLIERS (VDA)	401	6574	40	VDA	1 200
X-TREM' SPORTS	401	6574	40	XTREMSPO	10 000
YOGA ET BIEN ETRE	401	6574	40	YOGA	500
SPORTS					1 245 550
AGENCE IMMOBILIERE A VOCATION SOCIALE D'AUBERVILLIERS (AIVS)	500	6574	520	AIVS	85 000
ASSOCIATION LOGEMENT JEUNE 93 (ALJ 93)	500	6574	524	ALJ 93	200 000
ASSOCIATION LOGEMENT JEUNE 93 (ALJ 93) Gestion du site d'habitat adapté sis 52 rue Saint-Denis à Aubervilliers	500	6574	523	ALJ93	75 304
COMITE LOCAL POUR LE LOGEMENT AUTONOME DES JEUNES (CLLAJ)	500	6574	523	CLLAJ	16 000
REGIE DE QUARTIER EMILE DUBOIS-MALADRERIE	500	6574	524	REGIEMAL	95 000
SECTEUR SOCIAL					471 304
SENIORS D'AUBERVILLIERS	500	6574	61	OFFRETRA	150 173
PERSONNES AGEES					150 173
NOM DE L'ASSOCIATION	Imputation budgétaire				Montant
	Service	Nature	Fonction	Action	
AEHRO	504	6574	12	AERHO	5 000

ASSOCIATION CHATS DES RUES (ACR)	504	6574	12	ACR	20 000
HYGIENE ET SANTE PUBLIQUE					25 000
COMITE DES ŒUVRES SOCIALES (COS)	602	6574	020	COS	585 745
PERSONNEL					585 745
ACCORDEON CLUB D'AUBERVILLIERS	705	6574	33	ACCORDEO	11 000
ART D'ICI ET D'AILLEURS	705	6574	311	ARTDICI	2 000
ASSOCIATION AUBERCAIL	705	6574	311	AUBERCAI	15 000
ASSOCIATION KIALUCERA	705	6574	33	KIALUCERA	2 000
AUBERFABRIK	705	6574	33	AUBERFAB	6 000
AVEC CAFE CULTUREL	705	6574	33	AVEC	5 000
BACKSTREET PRODUCTIONS	705	6574	33	BACKSTRE	2 000
CENTRE D'ARTS PLASTIQUES D'AUBERVILLIERS CAMILLE CLAUDEL (CAPA)	705	6574	312	CAPA	113 880
CHANGEMENT DE DECOR - Les souffleurs commandos poétiques	705	6574	33	SOUFFLEU	15 000
CINEMA LE STUDIO	705	6574	314	LESTUDIO	181 400
COMPAGNIE ABEL	705	6574	33	ABEL	3 000
COMPAGNIE GRAIN MAGIQUE	705	6574	33	GRAINMAG	1 000
COMPAGNIE LIRIA	705	6574	33	LIRIA	1 000
CULTURE DU CŒUR EN SEINE-SAINT-DENIS	705	6574	311	ACDC	1 000
NOM DE L'ASSOCIATION	Imputation budgétaire				Montant

	Service	Nature	Fonction	Action	
ETHNOART	705	6574	33	ETHNOART	3 000
ETINCELLES	705	6574	33	ETINCELL	12 000
FESTIVAL DES VILLES DES MUSIQUES DU MONDE	705	6574	33	VMDM	175 000
FRERES POUSSIERE	705	6574	33	POUSSIER	4 000
LA FRANCAISE DE COMPTAGE	705	6574	33	FRANCOMP	1 000
L'ART EST DANS L'AIR	705	6574	33	AEDA	1 500
LE COLLECTIF MAQUIS'ARTS ET COMPAGNIE	705	6574	33	MAQUISAR	2 000
LE MIROIR QUI FUME	705	6574	33	MIROIR	1 000
LE THEATRE DE LA COMMUNE	705	6574	313	THEACOMM	491 247
LES ALLUMEURS	705	6474	33	ALLUMEUR	1 500
LES ANGES MICHUS	705	6574	33	ANGES	1 000
LES ARTISTES DES COULEURS ET DE LA DIVERSITE	705	6574	311	ACD	2 000
LES GRANDES PERSONNES	705	6574	33	PERSONNE	2 000
LES LABORATOIRES D'AUBERVILLIERS	705	6574	33	LABOAUBE	60 000
MEDIA SPORT AMATEUR	705	6574	33	MSA	3 000
MELIADES	705	6574	33	MELIADES	4 000
THEATRE EQUESTRE ZINGARO	705	6574	313	ZINGARO	55 034
VILLA MAIS D'ICI	705	6574	33	MAISDICI	10 000
					1 188 561

CULTURE					
NOM DE L'ASSOCIATION	Imputation budgétaire				Montant
	Service	Nature	Fonction	Action	
CARREFOUR POUR L'INFORMATION ET LA COMMUNICATION A AUBERVILLIERS (CICA)	801	6574	023	CICA	525 800
COMMUNICATION					525 800
ASSOCIATION DES AVOCATS ET JURISTES FRANCO-BERBERES (A.A.J.F.B.)	901	6574	110	JURIBERB	4 000
ASSOCIATION LEO LAGRANGE POUR LA DEFENSE DES CONSOMMATEURS	901	6574	110	LEOLAGRA	5 154
CENTRE DEPARTEMENTAL D'ACCES AU DROIT (CDAD)	901	6574	110	CDAD	750
CENTRE D'INTERVENTION SUR LES DROITS DES FEMMES ET DES FAMILLES (CIDFF)	901	6574	110	CIDFF	6 000
LIGUE FRANCAISE POUR LA DEFENSE DES DROITS DE L'HOMME ET DU CITOYEN (LDH)	901	6574	110	LDH	6 000
L'ILOT	901	6574	110	ILOT	5 000
SOS VICTIMES 93	901	6574	110	SOSVICTI	8 700
PREVENTION SECURITE					35 604
APETREIMC (Association pour l'éducation thérapeutique et la réadaptation des enfants infirmes moteurs cérébraux)	903	6574	64	APETREIM	160 000
IEPC (Institut d'éducation et de pratiques citoyennes)	903	6574	64	IEPC	350 000
PETITE ENFANCE					510 000
TOTAL					8 813 747

Pour le Maire
L'adjoint délégué

Reçu en Préfecture le : 12/04/2013
Publié le 12/04/2013
Certifié exécutoire le : 12/04/2013

Pour le Maire
L'Adjoint délégué